Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра филологии
Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

“УТВЕРЖДАЮ”
ДЕКАН ФГО
к.п.н. Мелёхина Е. А.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ПРОСТОЙ НЕКВАЛИФИЦИРОВАННОЙ ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
31.08.2026
Владелец: к.п.н. Мелёхина Е. А.
Срок действия: не ограничен
Адрес хранения электронного документа:
https://www.nstu.ru/university/info/sveden/education

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Иностранный язык для профессиональных целей

Образовательная программа: 45.04.01 Филология, магистерская программа: Русский язык как иностранный

Курс: 1 2, семестры : 2 3

Факультет гуманитарного образования,

		Семестр	
№	Вид деятельности	2	3
1	Всего зачетных единиц (кредитов)	2	2
2	Всего часов	72	72
3	Всего занятий в контактной форме, час.	44	26
4	Лекции, час.	0	0
5	Практические занятия, час.	36	18
6	Лабораторные занятия, час.	0	0
7	из них в активной и интерактивной форме, час.	5	5
8	из них практической подготовки, час.	5	0
9	Аттестация, час.	2	2
10	Консультации, час.	6	6
11	Самостоятельная работа, час.	28	46
12	Виды самостоятельной работы (курсовой проект, курсовая работа, РГЗ(Р)/реферат, подготовка к контрольной работе)	контр.	контр.
13	Вид аттестации	Э	Э

Новосибирск 2026

Рабочая программа составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению (специальности): 45.04.01 Филология

ФГОС введен в действие приказом №980 от 12.08.2020 г. , дата утверждения: 26.08.2020 г.

Место дисциплины в структуре учебного плана: Блок 1, обязательная

Рабочая программа разработана на основе компетентностной модели выпускника по направлению (специальности): 45.04.01 Филология

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры

Филологии, 31.08.2026
ИЯ ГФ, 31.08.2026

Утверждена на совете факультета гуманитарного образования, протокол № 8 от 31.08.2026

Заведующий кафедрой:

доцент, д.фил.н. Мандрикова Г. М.
доцент, к.п.н. Мелёхина Е. А.

Ответственный за образовательную программу:

заведующий кафедрой Мандрикова Г. М.

1. Внешние требования

Таблица 1.1

Группа	Компетенции
	Индикаторы достижения компетенций
Общепрофессиональные компетенции	ОПК-1 Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации
	ОПК-1. 2 Осуществляет профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности
Универсальные компетенции	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
	УК-4. 1 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для выполнения письменного перевода и редактирования различных академических и профессиональных текстов
	УК-4. 3 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях, в том числе на иностранном(-ых) языке(-ах)
	УК-4. 5 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном(-ых) языке(-ах)

2. Требования НГТУ к планируемым результатам обучения, соотнесенным с индикаторами достижения компетенций

Таблица 2.1

Индикаторы достижения компетенций	Формы организации занятий
Результаты обучения	
ОПК-1. 2 Осуществляет профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности	
Знает нормы научного и педагогического русского дискурса	Практические занятия; Самостоятельная работа
УК-4. 1 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для выполнения письменного перевода и редактирования различных академических и профессиональных текстов	
Знает принципы построения академического текста	Практические занятия; Самостоятельная работа
УК-4. 3 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях, в том числе на иностранном(-ых) языке(-ах)	
Умеет готовить структурированный доклад, участвовать в дискуссии, аргументировать позицию, задавать уточняющие вопросы и корректно реагировать на замеч	Практические занятия; Самостоятельная работа
УК-4. 5 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном(-ых) языке(-ах)	
Умеет искать и оценивать сведения в электронных библиотеках, словарях и корпусах, оформлять ссылки и соблюдать принципы академической добросовестности	Практические занятия; Самостоятельная работа

3. Содержание и структура дисциплины

Таблица 3.1

Темы практических занятий	Часы	Из них в форме практ. подг., час.	Активные формы, час.	Индикаторы достижения компетенций	Учебная деятельность
Семестр: 2					
Дидактическая единица: Академическая коммуникация и работа с научным текстом в филологии					
1. Академический этикет и профессиональное знакомство	6	1	1	ОПК-1.2	Обращение к преподавателю, научному руководителю, коллегам; знакомство и самопрезентация; регистры общения, речевые формулы просьбы, уточнения и согласования; сопоставление коммуникативных ожиданий в многоязычном коллективе.
2. Научный стиль и терминология филологии	8	1	1	УК-4.1	Признаки научного стиля; структура терминов; речевые клише определения, классификации, сравнения; филологическая и методическая лексика; работа с нормативными словарями и тематическими глоссариями.
3. Чтение, анализ и реферирование научных текстов	6	0	0	УК-4.3	Выделение проблемы, цели, метода, результатов и вывода; чтение статьи и учебно-методического текста; конспектирование, сокращение, перефразирование; различение цитаты и пересказа
4. Аннотация, тезисы и логика академического текста	6	1	1	УК-4.1	Аннотация и тезисы; тема–рема, логические связи, средства аргументации; абзац и композиция краткого исследовательского сообщения; оформление ссылок на источники.

5. Профессиональная переписка и цифровые коммуникации	4	1	1	ОПК-1.2,УК-4.3	Профессиональная электронная переписка; тема письма, обращение, цель, запрос, приложение, подпись; культура видеоконференции и обмена материалами; корректная обратная связь.
6. Научное выступление, вопросы и дискуссия	6	1	1	ОПК-1.2,УК-4.1,УК-4.3	Структура научного доклада; речевые средства введения и заключения; описание таблиц и результатов; вопросы аудитории, согласие/несогласие, аргументированный ответ.
Семестр: 3					
Дидактическая единица: Научно-методический дискурс и академическое письмо в профессиональной практике					
7. Русскоязычный научно-методический дискурс	4	0	0	ОПК-1.2,УК-4.3,УК-4.5	Язык научной статьи, методических рекомендаций и описания образовательной технологии; библиографический поиск; оценка надёжности источника; составление обзора 3–5 публикаций по выбранной теме.
8. Академическое письмо и редактирование	4	0	0	УК-4.1	Связность текста, точность термина, научная аргументация, нейтральный стиль; выявление калькированных, разговорных и логически неудачных формулировок; само- и взаиморедактирование.
9. Педагогическое взаимодействие и межкультурные кейсы	4	0	0	ОПК-1.2,УК-4.3	Инструкции и комментарии преподавателя РКИ, обратная связь обучающемуся, объяснение языковой ошибки без стигматизации; анализ затруднений с учётом реального языкового опыта и индивидуального уровня.

10. Исследовательский мини-проект и обсуждение	6	0	5	УК-4.1,УК-4.3,УК-4.5	Постановка исследовательского вопроса, отбор материала, обоснование методов, презентация и аргументация результатов; академическая дискуссия, вопросы и замечания.

Темы для самостоятельного изучения	Часы	Из них в форме практ. подг., час.	Активные формы, час.	Индикаторы достижения компетенций	Учебная деятельность
Семестр: 2					
Дидактическая единица: Академическая коммуникация и работа с научным текстом в филологии					
1. Академический этикет и профессиональное знакомство	4	0	0	ОПК-1.2	Обращение к преподавателю, научному руководителю, коллегам; знакомство и самопрезентация; регистры общения, речевые формулы просьбы, уточнения и согласования; сопоставление коммуникативных ожиданий в многоязычном коллективе.
2. Научный стиль и терминология филологии	6	0	0	УК-4.1,УК-4.3	Признаки научного стиля; структура терминов; речевые клише определения, классификации, сравнения; филологическая и методическая лексика; работа с нормативными словарями и тематическими глоссариями.
3. Аннотация, тезисы и логика академического текста	3	0	0	УК-4.1,УК-4.3	Аннотация и тезисы; тема–рема, логические связи, средства аргументации; абзац и композиция краткого исследовательского сообщения; оформление ссылок на источники
4. Профессиональная переписка и цифровые коммуникации	3	0	0	ОПК-1.2,УК-4.3	Профессиональная электронная переписка; тема письма, обращение, цель, запрос, приложение, подпись; культура видеоконференции и обмена материалами; корректная обратная связь

Семестр: 3					
Дидактическая единица: Научно-методический дискурс и академическое письмо в профессиональной практике					
5. Исследовательский мини-проект и обсуждение	8	0	0	ОПК-1.2,УК-4.1,УК-4.3, УК-4.5	Постановка исследовательского вопроса, отбор материала, обоснование методов, презентация и аргументация результатов; академическая дискуссия, вопросы и замечания.
6. Академическое письмо и редактирование	6	0	0	ОПК-1.2,УК-4.1,УК-4.5	Связность текста, точность термина, научная аргументация, нейтральный стиль; выявление калькированных, разговорных и логически неудачных формулировок; само- и взаиморедактирование.
7. Русскоязычный научно-методический дискурс	2	0	0	УК-4.5	Язык научной статьи, методических рекомендаций и описания образовательной технологии; библиографический поиск; оценка надёжности источника; составление обзора 3–5 публикаций по выбранной теме.

3.1 Практическая подготовка

Таблица 3.2

№	Темы занятий	Формы организации занятий	Содержание практической подготовки (виды работ)
1	Академический этикет и профессиональное знакомство	Пр	Выполняет следующие виды работ: ведёт диалоги, отрабатывает устные мини-ситуации
2	Научный стиль и терминология филологии	Пр	Выполняет следующие виды работ: составляет терминологический глоссарий
3	Аннотация, тезисы и логика академического текста	Пр	Выполняет следующие виды работ: письменная аннотация
4	Профессиональная переписка и цифровые коммуникации	Пр	Выполняет следующие виды работ: письмо преподавателю / коллеге
5	Научное выступление, вопросы и дискуссия	Пр	Выполняет следующие виды работ: готовит устный доклад и ответы

3.2 Самостоятельная работа обучающегося

Таблица 3.3

№	Виды самостоятельной работы	Индикаторы достижения компетенций	Часы на выполнение	Часы на консультации
Семестр: 2				

1	Контрольные работы	ОПК-1.2,УК-4.1,УК-4.3,УК-4.5	2	0
: Гатауллина, Л. К. Русский язык как иностранный: лексика (продвинутый уровень) : учебно-методическое пособие / Л. К. Гатауллина. — Казань : КНИТУ, 2019. — 96 с. — ISBN 978-5-7882-2394-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/138444 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей. Практикум по анализу художественного текста : учебно-методическое пособие / составители Н. А. Вальянов, И. Г. Прудиус. — Красноярск : КГПУ им. В.П. Астафьева, 2024. — 116 с. — ISBN 978-5-00102-707-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/456572 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.				
2	Подготовка к занятиям	ОПК-1.2,УК-4.1,УК-4.3,УК-4.5	8	3
: Гатауллина, Л. К. Русский язык как иностранный: лексика (продвинутый уровень) : учебно-методическое пособие / Л. К. Гатауллина. — Казань : КНИТУ, 2019. — 96 с. — ISBN 978-5-7882-2394-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/138444 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей. Практикум по анализу художественного текста : учебно-методическое пособие / составители Н. А. Вальянов, И. Г. Прудиус. — Красноярск : КГПУ им. В.П. Астафьева, 2024. — 116 с. — ISBN 978-5-00102-707-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/456572 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.				
3	Подготовка к аттестации	ОПК-1.2,УК-4.1,УК-4.3,УК-4.5	2	3
: Гатауллина, Л. К. Русский язык как иностранный: лексика (продвинутый уровень) : учебно-методическое пособие / Л. К. Гатауллина. — Казань : КНИТУ, 2019. — 96 с. — ISBN 978-5-7882-2394-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/138444 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей. Практикум по анализу художественного текста : учебно-методическое пособие / составители Н. А. Вальянов, И. Г. Прудиус. — Красноярск : КГПУ им. В.П. Астафьева, 2024. — 116 с. — ISBN 978-5-00102-707-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/456572 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.				
4	Самостоятельное изучение теоретического материала	ОПК-1.2,УК-4.1,УК-4.3	16	0
Студент изучает темы, приведенные в таблице 3.1 : Гатауллина, Л. К. Русский язык как иностранный: лексика (продвинутый уровень) : учебно-методическое пособие / Л. К. Гатауллина. — Казань : КНИТУ, 2019. — 96 с. — ISBN 978-5-7882-2394-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/138444 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей. Практикум по анализу художественного текста : учебно-методическое пособие / составители Н. А. Вальянов, И. Г. Прудиус. — Красноярск : КГПУ им. В.П. Астафьева, 2024. — 116 с. — ISBN 978-5-00102-707-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/456572 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.				
Семестр: 3				
1	Контрольные работы	ОПК-1.2,УК-4.1,УК-4.3,УК-4.5	2	0

: Гатауллина, Л. К. Русский язык как иностранный: лексика (продвинутый уровень) : учебно-методическое пособие / Л. К. Гатауллина. — Казань : КНИТУ, 2019. — 96 с. — ISBN 978-5-7882-2394-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/138444 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей. Практикум по анализу художественного текста : учебно-методическое пособие / составители Н. А. Вальянов, И. Г. Прудиус. — Красноярск : КГПУ им. В.П. Астафьева, 2024. — 116 с. — ISBN 978-5-00102-707-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/456572 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.				
2	Подготовка к занятиям	ОПК-1.2,УК-4.1,УК-4.3,УК-4.5	18	3
: Гатауллина, Л. К. Русский язык как иностранный: лексика (продвинутый уровень) : учебно-методическое пособие / Л. К. Гатауллина. — Казань : КНИТУ, 2019. — 96 с. — ISBN 978-5-7882-2394-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/138444 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей. Практикум по анализу художественного текста : учебно-методическое пособие / составители Н. А. Вальянов, И. Г. Прудиус. — Красноярск : КГПУ им. В.П. Астафьева, 2024. — 116 с. — ISBN 978-5-00102-707-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/456572 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.				
3	Подготовка к аттестации	ОПК-1.2,УК-4.1,УК-4.3,УК-4.5	10	3
: Гатауллина, Л. К. Русский язык как иностранный: лексика (продвинутый уровень) : учебно-методическое пособие / Л. К. Гатауллина. — Казань : КНИТУ, 2019. — 96 с. — ISBN 978-5-7882-2394-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/138444 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей. Практикум по анализу художественного текста : учебно-методическое пособие / составители Н. А. Вальянов, И. Г. Прудиус. — Красноярск : КГПУ им. В.П. Астафьева, 2024. — 116 с. — ISBN 978-5-00102-707-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/456572 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.				
4	Самостоятельное изучение теоретического материала	ОПК-1.2,УК-4.1,УК-4.3,УК-4.5	16	0
Студент изучает темы, приведенные в таблице 3.1 : Гатауллина, Л. К. Русский язык как иностранный: лексика (продвинутый уровень) : учебно-методическое пособие / Л. К. Гатауллина. — Казань : КНИТУ, 2019. — 96 с. — ISBN 978-5-7882-2394-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/138444 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей. Практикум по анализу художественного текста : учебно-методическое пособие / составители Н. А. Вальянов, И. Г. Прудиус. — Красноярск : КГПУ им. В.П. Астафьева, 2024. — 116 с. — ISBN 978-5-00102-707-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/456572 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.				

3.3 Технология обучения

Для организации и контроля самостоятельной работы обучающихся, а также проведения консультаций применяются информационно-коммуникационные технологии (табл. 3.4).

Таблица 3.4

Деятельность	Информационно-коммуникационные технологии
Информирование	Личный типовой сайт; Среда электронного обучения НГТУ
Консультирование	e-mail; Чат
Контроль	Портал НГТУ; Среда электронного обучения НГТУ

Размещение учебных материалов	ЭБС

4. Правила аттестации обучающихся по дисциплине

Для аттестации обучающихся по дисциплине используется балльно-рейтинговая система (БРС), позволяющая выставлять оценки по традиционной шкале и 15-уровневой ECTS. Краткая информация о БРС приведена в табл. 4.1.

Таблица 4.1

Оцениваемые виды деятельности обучающихся	**Максимальный балл**
Семестр: 2	
Практические занятия:	40
Контрольные работы:	20
Экзамен:	40
Семестр: 3	
Практические занятия:	40
Контрольные работы:	20
Экзамен:	40

В таблице 4.2 представлено соответствие форм контроля заявляемым требованиям к результатам освоения дисциплины.

Таблица 4.2

Коды компетенций	**Индикаторы достижения компетенций**	**Формы контроля**	
		Контр. раб.	**Экзамен**
ОПК-1	ОПК-1 2. Осуществляет профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности	+	+
УК-4	УК-4 1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для выполнения письменного перевода и редактирования различных академических и профессиональных текстов	+	+
	УК-4 3. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях, в том числе на иностранном(-ых) языке(-ах)	+	+
	УК-4 5. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном(-ых) языке(-ах)	+	+

Фонд оценочных средств по дисциплине представлен в приложении № 1 к рабочей программе.

5. Литература

Основная литература

1. Рожнева, Е. М. Иностранный язык в профессиональной деятельности : учебное пособие / Е. М. Рожнева. — Кемерово : КузГТУ имени Т.Ф. Горбачева, 2023. — 108 с. — ISBN 978-5-00137-385-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/352571 (дата обращения: 22.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Куликова, И. С. Лингвистическая терминология в профессиональном аспекте / И. С. Куликова, Д. В. Салмина. — 5-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 380 с. — ISBN 978-5-507-48090-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/341141 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Дополнительная литература

1. Научный стиль речи: вводный курс : учебное пособие / Л. Е. Адясова, Е. В. Ивченко, А. В. Калистратова [и др.]. — Нижний Новгород : ННГУ им. Н. И. Лобачевского, 2022. — 87 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/283040 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Русский язык как иностранный: публицистический и литературно-художественный стили речи: хрестоматия : хрестоматия / составитель Р. Р. Сабитова. — Казань : КНИТУ, 2016. — 64 с. — ISBN 978-5-7882-1889-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/102172 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Интернет-ресурсы

1. https://www.pushkin.institute Гос. институт русского языка им. Пушкина

2. https://gramota.ru Грамота.ру

6. Методическое и программное обеспечение, информационные технологии

6.1 Методическое обеспечение

1. Гатауллина, Л. К. Русский язык как иностранный: лексика (продвинутый уровень) : учебно-методическое пособие / Л. К. Гатауллина. — Казань : КНИТУ, 2019. — 96 с. — ISBN 978-5-7882-2394-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/138444 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Практикум по анализу художественного текста : учебно-методическое пособие / составители Н. А. Вальянов, И. Г. Прудиус. — Красноярск : КГПУ им. В.П. Астафьева, 2024. — 116 с. — ISBN 978-5-00102-707-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/456572 (дата обращения: 23.10.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

6.2 Специализированное программное обеспечение

Использование специализированного программного обеспечения для изучения дисциплины не требуется

6.3 Информационные технологии

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине применяются элементы дистанционных образовательных технологий, а также синхронного и асинхронного взаимодействия в электронной информационно-образовательной среды НГТУ.

7. Материально-техническое обеспечение

Лабораторный стенд

№	Наименование	Назначение
1	Ноутбук ASUS A 3500FC 15 " XGA	Поиск информации и научных справочных материалов в сети Интернет